

О ФРЕНЗЪ ДЕ МАСЛИН.

De Elihu Burritts.

Тривзналѣ Савіей. — Ън автор ренѣміт зиче: къ ресвоѣл есте концентраеа тѣтѣлор кри-мелор оменешті, тот аша се поѣте зиче, къ ел есте адзнареа ла зп лок а тѣтѣлор певзнілор оменешті. Ші дп адевр че хотѣреште савія? Еа хотѣреште дп каре парте се афлѣ маї мѣлѣ тѣ-рїѣ врталѣ ші маї мѣлѣ дндемънаре а о дп-тривзнаца. Деспре дрепт нѣ е дптривѣдїѣне дп-инѣа сѣнѣроскѣлї тривзнал аа савіей; тѣрїа хо-тѣреште дпконтра дрептѣлї, каре е маї таре аче-ла аре дрептате. Поѣте фї знде ва вер о фортѣ де тїрарїѣ маї кѣмплїтѣ декѣт ачеаста? Ші аче-ста е тривзналѣ ла каре се апелезе попореле дп веро дптривѣдїѣне де дрепт? Аплїкѣ ачеастѣ прочедѣрѣ ла каѣсе прївате, ші негїовїа ачелеїашї паре де сїне. Сѣ не дпкїнѣїт де о парте зп омїтїтел ші слѣвѣцї де тѣрїѣ, дар таре де інітѣ, де кан ші де сѣфлет, ші днѣстрат къ тѣтѣ шїїнѣа, елокѣенѣа ші ївїреа де оменїре, че нѣмаї поѣте авеа чїнева не пѣтѣнт; де алѣт парте вѣчїѣ сѣѣ, зп ометѣѣ кът зп оріаш каре траѣе сѣте де фѣнѣдї, калкѣ сѣѣ нїчѣре челе маї сѣїнѣе дрептѣрї а ле челеї дпн тѣїѣ. Сѣ пѣнѣт акѣт, къ омѣл вѣтѣ-мат дп дрептѣл сѣѣ се днвоїеште, ка треава са сѣ се хотѣраскѣ прїнѣтрѣн кѣнѣтар сѣѣ маї вїне прїнѣтрѣо кѣнѣнѣѣ; адекѣ днвїї се дѣк дп нїаѣѣ знде се кѣнѣтѣреште карнеа де порк сѣѣ фѣнѣ, шї се днвоїеск дптре сїне дп ачееа, на ачела сѣ вѣнѣтїѣе дрептатеа каре ва траѣе кѣмпнѣа къ гревтатеа са. Се дѣ сѣтнал, днвїї сѣ пѣн деодатѣ дп кѣмпене, омѣл чел вѣтѣмат дп дрепт авїа траѣе о сѣтѣ фѣнѣдї, вїноватѣл днѣсѣ траѣе о тїе фѣнѣдї. Дптривѣѣт акѣт, че а фолосїт ла чел дпн тѣїѣ опестатеа, опѣреа, вїртѣтеа, елокѣенѣа,

шїїнѣа ші ївїреа де оменїре? Тѣте ачестеа апѣсатаѣ чеваш дп кѣмпнѣа лѣї? Нїмїка, тѣте ачестеа днѣсѣшїрї фрѣтѣсе ла о асѣел де провѣ лѣї нѣ ї фолосеск атѣт, кът їар фолосї зп фѣнт де фѣр вѣкїѣ днѣт дп вѣздѣнар. Поѣте фї че ва маї негїов де кът ачеастѣ провѣ? Поѣте, шї дп-кѣ ші маї негїовѣ ші маї снїтїгѣ; хотѣрѣреа адекѣ а знеї дптривѣдїѣнї дптривѣдїѣнїе прїп вѣтѣлїѣ, прїп тривзналѣ савіей.

Кѣнд тѣте стателе ар фї деопотрїѣ де тарї, атѣнчї ла о асѣел де провѣ де тѣрїѣ п'ар хотѣрѣ алт чева, декѣт їскѣсїнѣа мїлїтѣреаскѣ, къ алте ворѣе атѣнчї ачела дпн доѣ стателе деопотрїѣ де тарї фїзїчесте ар вїрїї каре ар авеа ѣенералї маї їскѣсїнїї дп стратѣїѣ. Днѣсѣ деосѣвїреа дптре доѣ наїїнїї адеосѣрїї есте атѣт де таре ка шї ачееа дїнѣре чеї дої індївїзїї маї сѣс дескрїпшї; о наїїнїе есте мїкѣ ші слѣвѣцї, дпн конѣтрѣ алѣа де о тѣрїѣе колосалѣ, ші къ тѣте ачесте дп вер о чеартѣ тот дрептѣл поѣте сѣ фїѣ не лѣпѣѣ чеа слаѣѣ. Дар че о фолосеште не дѣнса дрептѣл сѣѣ, кѣнд каѣса ї се хотѣраште къ савїа? Тот атѣт кът а фолосїт не омѣл чел вѣн опестатеа шї вїртѣтеа лѣї ла апѣсарѣа кѣмпенеї! Кѣ че хотѣраште савїа маї мѣлѣ, декѣт доведеште каре дпн лѣнѣтаїї е маї таре?! Дар каре е маї таре се шїтїа ші дпнїѣе де а се фаче сѣнѣрѣса провѣ. Дптр'ачееа о наїїнїе поѣте еа апїтѣпта, ка талан-ѣл сѣѣ мїлїтѣреск сѣ трїїзмѣеѣ пѣрѣреа престе-ковѣршїтѣреа тѣрїѣ фїсїкѣ а конѣтрарїѣлї сѣѣ?

П. е. мїка Портѣгалїѣ къ ѣенїѣ мїлїгар че їар ста дп пѣтере сѣ кѣтеѣе са а се лѣа къ Англїа, Франѣа сѣѣ Ѣрѣманїа ла о провѣ де тѣрїѣ? Ба, кѣчї се поѣте шїтї маї де пїнѣте, къ статѣл чел таре токмаї аша поѣте ковѣршїї не чел мїк шї къ шїїнѣа ші їскѣсїнѣа, кѣт дп дптрече къ тѣрїа чеа врталѣ. Хотѣрѣреа дрептѣлїї прїп проѣа кѣмпенеї, кѣт арѣтарѣт маї сѣс, есте днѣѣ о

адевъртатъ диделепциѣне, не лъпгъ неговѣа про-
вѣе че се фаче къ савѣа, ла каре аѣ ажънс попор-
ле а лѣ се decide дрептѣа дн дѣферинце; къчѣ ла
прова къ кѣмпѣна пѣрдѣле лѣгѣанте се кѣмпѣнск
зна къ алта дѣкаѣ вѣѣ, шѣ вѣѣ се даѣ жос дѣн кѣм-
пѣнъ; дѣсѣ ла прова къ савѣа с'арънкъ дн кѣм-
пѣнъ шѣ de cadavre, спре а се хотѣрѣ дѣн каре
парте есте дрептѣа! Адевер, адевер, тѣте невънѣ-
ле оменештѣ сънт концентрате дн ресвоѣѣ.

Крѣзѣмѣле ресвоѣѣ лѣѣ. Карол Сѣмнер, знаѣ
дѣн авторѣ шѣ ораторѣ чеѣ маѣ елокъенцѣ аѣ Аме-
ричеѣ, се еспрѣшъ деспре зртѣрѣле челе дѣфрико-
пате але ресвоѣѣ лѣѣ аша: „Дн каѣа пѣстрѣ прин
фоѣле исторѣѣ лѣтеѣ ресвоѣеле не-дѣлѣтѣнѣнъ ка
нѣште мегеорѣ дѣлѣнекадѣ шѣ фѣоромѣ. Претѣ-
тѣндѣне нѣ vedem декѣт мѣрте шѣ дѣрѣтѣтѣрѣ а
кълка не зрѣа ресвоѣѣ лѣѣ. Нѣ vedem декѣт ора-
ше прѣдате, дѣрѣ пѣсѣѣте, касе дѣрѣтѣте шѣ
тѣте пѣчѣрѣле шѣ тѣлѣтѣрѣле пѣчѣѣ префѣкъте
дн тѣнѣ шѣ неказ. Сѣспѣнеле тѣтелор, але сѣро-
рѣлор шѣ але фѣѣчелор, офѣгатѣа пѣрѣндѣлор, ал фѣ-
дѣлор шѣ а фѣѣлор карѣ сънт петѣлѣгѣѣдѣ дн ко-
вѣрѣнѣреа долѣзѣлѣ лор ресѣнъ дн пептѣрѣле нѣ-
стрѣ. Ла сѣреле чел маѣ фѣрѣтос. дн мѣжлокѣа
армонѣѣ патѣрѣѣ, vedem, ла Австерѣѣдѣ шѣ Вѣена-
Вѣста, кѣм фѣрацѣѣ нѣмеромѣѣ, копѣѣ аѣ ачелѣѣ пѣ-
рѣнте, моштенѣторѣ аѣ ачелешѣ фѣрѣчѣрѣѣ, къ фѣрѣа
зѣчѣаш дн тѣнъ, кѣрѣнѣшѣ de фѣрѣа драчѣлор къ-
зѣдѣѣ, кѣм дн лѣнтѣ не мѣрте се арѣнкъ знаѣ асѣ-
пра алѣзѣа, се таѣѣ, се дѣмѣнѣг, се сѣгѣтеск, се о-
тѣорѣ, фѣрѣ съ се фѣѣ вѣгѣтѣат еѣ маѣ дѣнаѣнте знаѣ
не алѣа къ чева. Мѣрте шѣ десѣѣндѣре се vede
de тѣте пѣрдѣле, шѣ пѣтѣнтѣа се adap de сѣн-
цѣле вѣрѣат дѣн амѣндѣе пѣрдѣле. Аерѣа третѣ-
рѣ de зрѣте шѣ ваѣете амѣстекате. Декѣт жерт
феле скѣлѣвѣте, декѣт кадавѣреле лѣнсѣте de вѣадѣѣ,
декѣт крѣерѣѣ вѣрѣадѣ дн тѣте лѣгѣрѣле сънт дѣ-
къ шѣ маѣ дѣнрозѣтѣре патѣмѣле десѣфѣнате каре
ка фѣртѣна стрѣкъ шѣ ават тот.

Дѣченѣтѣа шѣ сѣжрѣшѣтѣа ресвоѣѣ лѣѣ.
Че есте ресвоѣѣ лѣѣ? Ел нѣ е вер о флакърѣ аурѣн-
сѣ deodatъ шѣ фѣрѣ весте. Арѣателе нѣ се орга-
нѣзаѣзъ фѣрѣ скоп преѣнт, фѣрѣ ажѣтор шѣтѣн-
дѣфѣк. Оменѣѣ нѣ се фак солѣадѣ de вѣнъ воѣѣ.
Пѣлѣвѣреа нѣ есте зн продѣкт ал пѣтѣнтѣлѣѣ ка
картофѣѣ, чѣ ел се фѣврѣкъ къ тѣестѣрѣѣ; глѣнцѣеле
de тѣн нѣ крѣск дн копачѣ ка тереле. Ресвоѣѣ лѣѣ
есте зн продѣкт ал воѣѣѣ оменештѣѣ, маѣ de тѣлте
орѣ а воѣѣѣ нѣмаѣ зѣзѣа, пар а тѣлтора. — Дѣнѣа
дѣн мѣжлѣчеле de а десѣѣндѣа ресвоѣѣ лѣѣ есте а къ-

штѣга воѣа отѣзѣлѣ; а л дѣвѣнѣе къ радѣѣнеа аѣе-
лѣнд ла конштѣѣнда шѣ ла ѣнѣма лѣѣ. — Оменѣѣ
ар трѣвѣѣ съ персекѣте ачѣст монѣстрѣ, че се нѣ-
меште ресвоѣѣ, пѣнъ дн кълкъшѣа чел дѣн зртѣѣ
алѣѣ, шѣ сѣ л стѣрѣнеаскъ шѣ дачѣ къ арѣтеле радѣ-
зѣнѣѣ шѣ але драгѣстѣѣ. — Edward Mall.

Арѣтата перманентъ шѣ банкротѣа de стат.
Дѣндрѣспѣск а сѣзне, не фадѣ жѣдѣкатѣа меа, о
жѣдѣкатѣ вѣне кѣмпѣнѣтѣѣ, че се дѣтѣмѣеаѣзъ не
орѣкаре кѣпонтѣѣнѣе фѣнанѣѣаре, къ деакѣ попѣрѣ-
ле Езропѣѣ нѣ се вор лѣса de сѣстѣма domѣнѣтѣре
de а дѣнеа арѣтате перманентѣ, тѣлте дѣн трѣн-
селе неанѣрат вор фаче банкрот шѣ вор авѣа съ
сѣфере тѣтѣ рѣшѣнеа шѣ рѣеле че адѣче къ сѣне
асѣмѣнеа катастрофѣ Аш пѣтеа съ арѣнк о лѣ-
тѣнѣ асѣпра стѣрѣлор фѣнанѣѣале а ѣре кърор ста-
тѣрѣѣ, ме тѣрѣѣнѣск дѣсѣ нѣмаѣ ла Франѣа шѣ
Анѣлѣа; деспре Франѣа воѣѣ ворѣѣ къ крѣдѣаре,
пѣнтрѣ дѣперосѣтѣтеа къ каре еа прѣѣмѣ дн Парѣс
конгрѣсѣа de паче, къ тѣте асте, дѣнъ кълѣдѣра къ
каре ме ѣнтересѣз пѣнтрѣ вѣнеле Франѣѣѣѣ, трѣвѣе
съ тѣртѣрѣсѣск, къ еѣ аш сѣмѣдѣ о вѣзѣрѣѣ неспѣ-
сѣ кънд аш vedeа Франѣа вѣзѣрѣндѣсе de тѣте
фолѣселе шѣ вѣнѣтѣдѣле че ѣар venѣ пѣгрешѣт аѣтѣ
дѣн темѣѣрѣѣ фѣнанѣѣале кът шѣ дѣн алтеле, дакъ
еа дн ѣнстѣтѣдѣѣнѣле сѣле мѣлѣтаре ар дѣчене de
акѣт дѣнаѣнте а анѣка ал дрѣшѣѣ. Трѣвѣе съ о
даѣ не фадѣѣ, къ ме дѣнрозѣск кънд гѣндѣск къ
сѣстѣма мѣлѣтарѣ de пѣнъ акѣт се ва дѣнеа шѣ
не фѣѣторѣѣѣ. ѣар дн прѣвѣндѣѣ кътре патрѣа меа
(Анѣлѣа) о зѣк къ маѣ шаре лѣбертѣте, къ, de нѣ шѣ
ва скѣмѣа дѣн фѣнд сѣстѣма de арѣтаре, консѣкѣнѣ-
дѣа не-дѣнкѣнѣѣзѣравѣлъ а ачелѣѣ сѣстѣме ва фѣ
банкерѣѣа статѣлѣѣ. — Samuel Gurney, дела каса de
банкъ Overend шѣ Gurney дн London.

Пѣрѣреа зѣзѣ солѣат деспре ресвоѣѣ. —
Дн ветеран франѣез азѣнд не тѣлѣдѣ скрѣѣторѣѣ ен-
глѣзѣѣ шѣ франѣозѣѣ ворѣѣнд къ ентѣсѣасѣѣ деспре
глѣрѣа ресвоѣѣ лѣѣ, стрѣгѣ: Дѣтнеавѣострѣ, Domѣн-
лор, н'адѣѣ вѣзѣт ресвоѣѣ лѣѣ, ка мѣне. Дѣтнеавѣострѣ
н'авѣдѣѣ не трѣнѣа дѣтнеавѣострѣ рѣне ка мѣне каре
ла тѣтѣ скѣмѣвѣареа de тѣмп съ вѣ къшѣне дѣ-
рѣрѣѣ асѣкѣдѣте. Дѣтнеавѣострѣ н'адѣѣ вѣвоакат нѣчѣ
odatъ дн апъ шѣ тѣнъ, н'адѣѣ зѣкъѣт de фрѣгѣрѣѣ нѣчѣ
odatъ дн лѣзѣрѣѣт афрѣкан. Дѣтнеавѣострѣ н'адѣѣ
стерѣс нѣчѣ odatъ дѣнъ образѣа Дѣтнеавѣострѣ крѣ-
ерѣѣ дѣнпрошѣкадѣ de тѣн аѣ товарѣшѣлор Дѣтнеавѣ-
острѣ. Н'адѣѣ азѣѣт нѣчѣ odatъ дѣнетеле челе дѣрѣ-
рѣсе але сѣтелор арѣжѣnde. Крѣдеѣѣмѣ мѣе, Domѣн-

лор, къ солдаты каре 'ши а фъкът даторіа са пѣ
пѣте пичі одагы а рекоменда ресвоіа.

Кътъ віацъ де ом къстъ ресвоіа. —
Вестіага върват де стат енглезъ Edmund Burke
зіче дптр'на дін скріеріа сале: „Че с'а тіаде де
вртъріа ресвоіага, еле сънт дикъ маі дпфріко-
шате де кът грозава върсаре де съаде, каре съ-
пъръ агът де мълт сімдіміага де оменіре ші не
фаче ка маі съ не пердем кредінца. Нѣмеръа
оменілор віацъторі не пѣмънт се пѣне ла 900
міліоне. Дѣпъ о сокогеалъ къшпътатъ пълъ акът
с'аъ мѣчелъріт не къмпъа ресвоіага де 70 де орі
маі мълці декът віазъ асгъзі не съпрафага гла-
вълъа.“ — Dr Thomas Dick дін Скоція пѣне пѣ-
меръа фііаделор оменешті прѣпъдіте пълъ акът
пріа ресвоіа ла 14 міл де міліоне ші адаоге зі-
кънд: „Че ідеа дпфюръторе! 14 міл де міліоне
де фііаде, дпжестрате къ факълъгді сфолетешті
ші дпврѣкате къ трѣпърі зідіте къ агъта дпде-
ленціага, 14 міл де міліоне. о попоръдіага де
ажис пентрѣ 18 главърі ка пѣмънтъа, съ се та-
іа, съ се десфіадеге де алці лор асемеа!“

Біацъторъа ресвоіага. — Ъа аитор аме-
рікан фѣрте елокзент зіче: Ресвоіа ла сфѣрінде
адаоге ші сарчіа крімеі, ші асфел німічеште
скоага мѣнтъитор че тревъе съа дпплінеаскъ
тѣтъ сфѣрінца. Де вом къага дпапоі песте веа-
къріае треагъте, ші вом ведеа вжъаоселе черте
пріа каре а треагът ценъа оменескъ, сфѣрінцеле
тікълшоіае че аъ веніт не врта ресвоіага не зп-
пле де мѣл. Неказъріа, де ші къ греѣ, се сф-
фер; дпсѣ чеа греѣ де сфѣрінт есте ідеа, къ тѣ-
те ачеле неказърі ші сфѣрінде сънт фапта крі-
меі; къ омъа, акърѣа пріа леце есте драгостеа,
с'а фъкът мѣчеларѣ омъага, къ фііі лѣі Дѣмнезеѣ
пѣмънтъа чел фръмос, че Дѣмнезеѣ 'лаѣ зідіт ші
'лаѣ дпндоноіт спре локзіага омъага, 'лаѣ пѣтат
къ сѣаде; къ ваіетеле де дѣрере, каре ресънт дін
тѣте цѣріае ші времіае пълъ ла поі, сънт стѣрсе
пріа варваріа оменескъ, къ омъа а девеніт драк
ші дін пѣмънт а фъкът зп іаг.

Моастръа се демаскъ. — Ресвоіага есте
дпчінс де зп лѣстрѣ амѣитор. Лѣаді моастръ-
ага вълъа ші 'а веці ведеа дп тѣтъ спъркъаіага
лѣі дела кап пълъ ла пічѣре мѣіаг дп сѣаде де
ом, дп веці ведеа місгвінд къ о лѣкоміа несъ-
ціоскъ карнеа дпкъ вііа а жертфелор, не кънд вѣ-
кеа лѣі се десфѣгазъ къ сѣспіеле вѣдѣвелор не-
мѣагаіага ші а ле орфанілор рѣташі дп зпш
стреіне; ачест оснедѣ гредос і се лѣмінеазъ лѣі

къ фѣлцѣрѣа тѣвѣрлор, къ разеле вѣмвелор ші аде
ракетелор, ші къ флакѣра .орашелор ші сателор
арънде. Ъста есте ідолъа ла каре се дпкпнъ амі-
чіі ресвелъага. Ачеста есте Молахъа, не а кърѣа
алтаре оменіі, жертфескъ къ агъта вѣкъріа не хе-
катомѣе де віте, не, чі міліоне де коп-омені; ла
а кърѣа фѣте лакѣтъ де сѣаде секъа фръмос
дпш дѣ зімбетъа ші ценіага тірареа ші лѣдѣареа,
а кърѣа трізмѣрі, вредніага пѣмаі де сервареа
іагъага, се етернізарѣ де зѣрага, де скълпторі, де
поеці ші де історіага ка не дптрекъте! — Dr. Payson.

(Ва врта.)

КЪВІНТЕ РОСТІТЕ ЛА БЪКЪРЕШТІ ДН 24.
МАІѢ 1851 КЪ ОКАСІБНЕА РЕДЕСКІДЕРІІ
СЕМІНАРІАГА СФ. МІТРОПО.ІІ.

Дпалт Преасфінте*) Стѣпъае!

Рѣвна къ каре Преасфінціа Вѣстрѣ пѣшіді дп
дптрепіндері фолосіторе клѣрѣага ші пріа вртаге
патріеі, а трас асѣрѣ Вѣ драгостеа ші респектъа
локзіторлор че штіа а къмпені времеа ші а пре-
дці піште асемеага новіае аплекърі.

Нѣ есте дпкъ зп ап депліа де кънд аді лѣат
кърта архіпѣсторѣаскъ, ші Преасфінціа Вѣстрѣ
невосіа аді проекат ші аді пѣс дп лѣкѣре ре-
форме дѣпъ каре клѣрѣа аге а іапра дп адевърата
лѣі мисіе, ші каре не дпчетат аъ окѣнат чеа дпн-
тѣіа гріжъ а Преа Дпъацѣага пострѣ Домн,
штіагд къ дпдрѣптарѣа клѣрѣага ші дпгіндеа
лѣмілор ші а мѣаааелор Сале сънт челе дпн-
тѣіа пріаціа дін каре ісвораште фѣрчіреа паціеі.

Дпкѣражареа віртѣдіі преодешті ші дпфрѣ-
нареа відіага съѣ, не кът ва ергат времеа ші
мѣаааеле, а асігърат пѣвліагага пѣдежді д'зп віі-

*) Преасфінціага ар фі преа де ажис; къчї
Преасфінте Sanctissime, Аѣотатос есте пѣмаі зп
сіагър Dзеѣ, іар фѣлцѣрѣ оменескъ, фіе мѣкар
мітрополіт, патріарх, монарх, пѣте фі пѣмаі сфін-
ціт-sacratu, къ дарѣа лѣі Dзеѣ; алт чеа ар фі
дакъ чінева дѣпъ мѣрѣага са жѣдекат фіагд де
історіага ші де лѣме пентрѣ зп шір лѣаг де вір-
тѣдіі магі ші де фапте ші дпвѣцѣтѣрї мѣнтъіага
ре пентрѣ оменіме ші кондѣкѣторѣ ла черѣ ар ме-
рїта а се трече дп каталогъа сфінцілор. А пѣмаі
преа-сфѣнт не зп ом, есте а къдеа дп къмпіагага
Ред.

тор вредник де кетареа зпѣ архипѣстор пѣтрѣне де дналта са даторіе.

Диптокріеа зпѣ типографіі дін поѣ дн сѣ. мітропоііе, каре песте кѣрѣнд се ва пѣне дн мішкаре, дмвогѣднд вісерічііе де кѣрѣ реліціосе ші морале, ші дѣнд дмлеснічіосе міжлоче літератѣріі ротѣне ва рѣшѣнеа ка зп монѣмент ал желѣзі кѣ каре Преасѣндіа Вѣстрѣ днаптадѣ не калеа прогресѣлі.

Ачееа днсъ че а адевѣрїт днтрѣ тѣте пѣрїптеаска дорїндѣ а Преасѣндіеі Вѣстрѣ ші дналтеле сіптіменте че хрѣніці днтрѣ дмвзпѣтѣдїреа ші лѣмінареа клерѣлі, есте грѣвіреа че адѣ фѣкѣт пентрѣ днчепереа семїнарѣлі л'а кѣрѣі дескїдере адѣ віневоїт а Вѣ афла фадѣ асѣзі. Ноїле прїпїпїе де реорганїсаціе не каре адѣ днтемееат дмвзпѣтѣрїле ші дісаїпліна де дїн лѣзптрѣл семїнарѣлі, вор копрѣспѣнде фолѣселор че аштептадѣ; ші асѣфел релїчепнѣдѣсе асѣзі карїера жїнімі хотѣржте пентрѣ треапта преоѣеаскѣ, песте кѣт ва тіпн кѣ ажѣторѣл лѣ Дѣмнезеѣ пѣдѣждїм ка, дѣнд дѣрїі преоѣї лѣмінадѣ де штїпнде реліціосе ші морале ші пѣтрѣшїі де сѣшїта мїсіе пентрѣ каре сѣпт кетадѣ вор фаче а ресѣна амвопїле вісерїчілор де кѣзпѣтѣл лѣ Дѣмнезеѣ, ші тѣрѣта днкрѣдїндатѣ архїпѣсторешїї Преасѣндіеі Вѣстрѣ овлѣдѣрїі, се ва адѣпа дїн адевѣратѣл їсвор ал моралѣлі евангелїческ: дар ка сѣ ажѣпѣет ла ачест сѣхрїшїт, пѣ тревѣе сѣ зїтадѣ, Дналт Преасѣнте Стѣпѣне, кѣ сѣртеа ші віиторѣл ачешїї класѣ де ѣменї аѣ тревзїндѣ д'ѣ дмвзпѣтѣдїре аналѣг сарчініі че се пѣне асѣпрѣї.

Семїнарѣл дескїзндѣсе асѣзі, днчепе дмвзпѣтѣрїле сале пѣтаї кѣ доѣ дїн патрѣ класе хотѣржте, дїн прїчіпѣ кѣ семїнарішїї чеї маї днпнаптадѣ аї семїнарѣлі днчетат кѣ каре с'ар фї пѣтѣт форма ші челелалте класе, парте дїнтрѣшїї с'а днсѣрат, ші парте с'а преоѣїт; пѣтѣрѣл дар кѣ каре днчепет естїпн есте пѣтаї де 50 семїнарішїї кѣ каре фортнѣдѣсе челе доѣ класе че зїсеїѣ, ї ам днпѣрїдїт дн треї деспѣрїдїрі дѣпѣ штїпнделе че аѣ доведїт кѣ аѣ ла черчетареа че лї с'аѣ фѣкѣт, ші дн деспѣрїдїреа днтѣїѣ алкѣтїтѣ де 27 де школарї, дѣпѣ порѣнка Преасѣндіеі Вѣстрѣ с'а пѣс професор пѣрїптеле Іеродїакопѣл Іночентїе, їар дн чеа де а доа ші а треїа D. Лазѣр Дрѣдескѣ ші еѣ. Класа де кандїдадѣ де преоѣї, че пѣпѣ акѣт о авеа пѣрїптеле Іночентїе, дѣпѣ гѣсіреа кѣ кале а Преасѣндіеі Вѣстрѣ а треѣкѣт ла пѣрїптеле їнсѣктор кѣ каре се ва окѣпа

пѣпѣ ла днфїїндареа класеї а 4-а де теолоѣїе кѣнд треѣкѣнд пѣрїптеле їнсѣктор ла класа ачеаста, кандїдадѣі вор їнтра дн класа 1-їѣ де днчепѣторї ка сѣ зрѣезе дмвзпѣтѣрїле де аколо днпрезпѣ кѣ чева адѣѣїре пентрѣ дѣпшїі пѣтаї дн парте.

Акѣт, Дналт Преасѣнте Стѣпѣне, професорїі семїнарѣлі електрїзадѣ де дналтеле септіменте але Преасѣндіеі Вѣстрѣ, кѣ прїлежѣл ачестїі солемнїтѣдї фѣгѣдѣеск а копрѣспѣнде епѣсїасѣлї че Вѣ днсѣфлѣ, ші непїерѣзнд дїн ведере днкрѣдереа че адѣ авѣт днтрѣшїї, вор повѣдѣї тіперїмеа че ле адѣ днкрѣдїндат не калеа днделепчїшїі ші а лѣмініі евангелїчешїї, ші вор пѣне тѣтѣ сіїпнѣа ка сѣ се факѣ вреднїчі де кетареа лор.

Дрѣпт ачееа, Преасѣнте Стѣпѣне, кѣ тодїі асѣзі сіпїднд вѣкѣрїа де каре сѣптедї пѣтрѣшїі, вѣзѣнд днчепѣтѣл ачестѣї тѣпѣтїгор анезѣтѣнт, вѣ зрѣт дїн сѣфлет, ка Домнѣл сѣ вѣ днтѣреаскѣ, сѣ вѣ ажѣте дн днтрѣпндерїле че ведї маї фаче, ші сѣ вѣ дїе сѣпѣтос ші днтрѣ зїле днделѣпгате дн архїпѣсторескѣл сѣазп, ка прїнтр'ачеаста сѣ вѣ пѣтедї вѣкѣра де роаделе остепелїлор че пѣпѣдї.

Дналт Преасѣнте Стѣпѣне! № 2.

Момент де ремїшкаре, тіпн де дештепаре, прїлеж де тѣлѣзміре, сіпїднїпнт де вѣкѣрїе не стрѣвате пѣпѣ ла чел маї дїн адѣпк пѣпкѣт ал їнімії.

Вѣзѣрїа репѣскѣтѣ, веселїа фѣрѣ марчіні, сперанда фѣрѣ фрїкѣ, днкѣнтѣ сѣфлетеле дорїторїлор де лѣміна дмвзпѣтѣрїі.

Спектаколѣл грѣпѣлі резнїт, днфѣдїшареа адѣзпѣрїї пресенте, презента Преасѣндіі Воастрѣ дн міжлокѣл еї електреазѣ сѣфлетеле, апрїнде епѣсїасѣлї, рекїамѣ ресѣзвенїреа крештїнѣ ші араѣтѣ кѣ деѣетѣл ферїчіреа. Кѣчї дѣпѣ че ка зп адевѣрат пѣстор адѣ днсемнат кетареа ачешїї адѣпѣрї, асѣзі вѣ афладѣ дн міжлокѣл еї речїтѣнд кѣвїптеле проорокѣлі ші днпѣратѣлі David: „Лѣоадѣ дмвзпѣтѣрѣ ка пѣ кѣтѣва сѣ се тѣїе Домнѣл ші сѣ перїдї дїн калеа чеа дреанѣтѣ.“ Ачесте де Дѣмнезеѣ днсѣфлате кѣвїпте ші алѣт датѣ с'аѣ експрїмат, ші алѣт датѣ с'аѣ репетат: дар їзѣїреа фѣртѣнѣсѣ а днкрѣнтат рестрїштеа ші а мікшорат резѣлатѣл.

Дака зп лѣкѣрѣ репетат де тѣлте орї се порпеште тот де кѣтрѣ ачееашї дїпѣтѣ, днмерїреа лѣі пѣ пѣтаї кѣ пѣте фї сігѣрѣ; ва кѣ кѣт о репетїдїе маї серїѣсѣ сѣ пропѣне кѣ маї таре топ, кѣ атѣта тіпї се фак маї вѣзѣдї, кѣ атѣта ре-

зълтателе сънт маї днсемпате ши ефектеле маї статорниче.

Ка съ се факъ лъкрърї статорниче ши продъ-кътóre де фолóсе днсемпате, тотд'азна а тревзїт съ се концентрезе маї тълте проприалїгъдї, пре-към: активїтатеа персóнелор зелóсе, некръдареа интересълї фаворавїл ши контрївзїтор, тїмпн ши чїркоставдїї потрївїте, ши маї не зрть днеме-рїреа калїтгдїї материалълї хотърят пентръ а чел лъкръ.

О темеїникъ днкрѣдїндаре стъпънеште астъзї ініміле твгърор, към къ інстїгътъл че астъзї фор-мацїї, семїнаръл дн каре аведї съ кълтївацїї съ-тълнца къвълтълї евангелїей, ва фї статорник, не-контенїт ши продъкътор де родзрї тълтгїтóre де флорї днподовїтóre але знеї корóне че се ва про-пъне ка съ днподовеаскъ фрънцїле челор че се вор пьтрънде де лъміна адевърълї, се вор лъпта дн контра відїялї ши се вор сакрїфіка не алтаръл вїртгдїї пентръ ферїчїреа комънъ. Къчї секретъл чел че дн овскрїтате се лъкра пентръ формареа кълтърей морале ши сїмдїментелор релїціóсе, акъм 'шїа лзат днтреага комънїтате; пентръ къ Преа-сфїндїа Вóстръ вецї пїтї съ къштїгадї ши съ про-дъчецї ачееа че ла алдїї пóте к'а фост къ пензїтї-цъ, къчї п'аъ предъїт активїтатеа, п'аъ днтвердї-шат вїртгътеа, саъ къ кіар сїнгъре стърїле дн пре-жър пъ 'їаъ ертат. Дар акъм кънд порънка днал-теї проведїнцїї зїче: „Лвоадї днвдъгътъръ ка пъ кътва съ се тълнїе Домъла ши съ перїцї дїн ка-леа чеа дреаптъ;“ кънд дналта стъпънїре про-пъне реднфїїндареа тгъзлор інстїгътелор інстрък-тїве; кънд Преасфїндїа Вóстръ къ неовосїре алер-гадїї спре днтемеереа моралїтгдїї а дескїде зша темплълї тгъзелор ка съ доведїцїї фїїнда адевъ-рълї прїн ростъл сфїнтей евангелїї, кънд преодїї ротълнї алерг дїн тóте пърдїле, адъкънд не їзвїдїї лор фїї, тїперїле лор одрасле, ка съ ле пзе днаїп-те а се кълтїва дн перїволаъл консфїндїт дн се-мїнаръл Ніфонал; кънд тодї професорїї, преа пле-кацїї ши кредїнціонїї сервї аї Преасфїндїей Вóстрє, съ сзпън а сакрїфіка тóте пзтїнціоаселе остенелї не алтаръл че вїне къвълтгтóreа тълъ а Преа-сфїндїї Воастрє а рїдїкат; кънд къ зп къвълт тó-те контрївзеск спре а се ведеа семне фръмоасе ши резълтате ферїчїте, маї рѣмъне вр'о мїкъ дн-доїалъ, къ пъ се вор днмплїні ачесте азрїте спе-ранце? Чїне поате а пъ се възкря? Чїне поате а пъ стрїга дїн адъкълл інімії: Іагъ сзрсъл ферїчї-

рїї!! Тодї дар съ не остенїтм ка съ не фачет пър-ташї пълмелї пентрїтор.

Фїекаре арънкъндз'шї пълмаї о прївїре песте перспектїва днфъдїнатъ, ва сїмдї адъкъл дн съ-флетъл съъ о днвїндере днзплекътоаре спре а'шї арънка хайна партїкъларелор преждекърї ши а се днтверъка дн вештълтъл вїртгдїї ши ал активїтг-дїї пентръ ферїчїреа комънъ.

Ачєаста е о пресїмдїре че къ тоатъ днвїндє-реа о експрїтъл чел че есте маї пгдїн харнїк, дар маї тълт де кът тодї дндаторат. Маї тълт де кът тодї датор а да довезї де фапте рекъноскъ-тоаре маї алес кътре венєравїла персoанъ а дналт Преасфїндїї Воастрє, ши каре прїн тот фелъл де експресїї де възкряе, де рекъноштїндъ ши тълдъ-тїре дшї днчєне карїера кетърїї сале; карїера пентръ каре дїн чеа маї фрагедъ вжрстъ а аспї-рат, ши пентръ каре възпътатеа кіар ши а Преа-сфїндїї Воастрє пъ де пгдїне орї а контрївзїт.

Аша, Преасфїнте, азї контрївзїт а днкоръ-жеа аплекърїле чєле иорнїте спре днвдъгътъръ, ка сїнгър съїї рїдїкацїї дн катєдре професорале, спре аї днсърчїна къ крѣпта ши остенїтоареа кар-їеръ де предаре, де десволгарє дн ініміле некъл-тїватє, а сентїментълї вїртгдїї, карїеръ ши сарчїпъ-дєстъл де греа!!

Дар орї кът де греа, орї кът де остенїтóre ши аспръ конреспонсавїл есте плеката карїеръ а професорълїї, агът де зшóръ се фачє, дакъ се предъеште: агът де пълкътъ ши рѣвнїтóre, дакъ съ респектеазъ къ сїнчерїтате. — Дар ши дакъ днмєтерїреа предърїї ва ажънцє ла дїнтъ адїкъ: днмєтерїреа остенелїлор вор крєште ши се вор дн-кънд рóделе остенелїлор вор крєште ши се вор дн-тълдїї, пъ пгдїнъ ферїчїре ва сїмдї остенїторъл днвдъгътор. О! кът де пълкътъ ва фї тълдъгтї-реа, кънд тїперїї адъшї ши крескъдїї дн черкъл днвдъгътърїлор, се вор днторчє днкръкацїї ка ал-вїнєлє злгї стгп прїн вїлє тгъндїлор, алдїї ла шє-сврїлє къмпнїлор, ка съ самєне ши єї сътълнца къ-вълтгълїї, ка съ рѣсає вїртгътеа ши апої ферїчїреа!

Стрїгърї комъне, ворвїрї маї днтїнсе тот д'а-зна с'аъ фъкът маї тълт пентръ зїчєреа ферїчїре. Дар каре сънт їзвóрълє ферїчїрїї, дн времє че тóтъ содїетатеа есте окъпатъ пълмаї де пълчєрї вретєлнїчє, лъсънд ла о парте окъпацїа чеа маї греа дар чеа маї тревзїнчїóбъ а ексерсїдїялї вїр-тгдїї? . . . Акъм дїн мїла челлї Преадналт ведєт карїеръ клїрїкалъ, лїтералъ, лєїслатївъ, комєр-ціалъ, агропомїкъ, їндъстрївъ ши алтеле; днсъ дн тóте ачєстєа де се ва черчєта къ деатървїтъл се

връдѣша поза mea дитреприндере чел пздин дн
ачеа месъръ, ка съ тѣ descamѣѣ de спеселе фъ-
кzte. Днсъ ел remase сърдѣ ла репедителе Двѣ-
стръ пвѣлкѣдїи че авърѣдї възпѣтате а ле фаче
дн прївїнда ачелеї кърдї, кареа ла цертанї, знде
нз се фаче о edїdїzне de 1500 ексемпларе, ка а
mea, чї de маї мѣлте мїѣ, дн рестїмп de кѣдїва
анї сѣферї а шесеа edїdїzне; ел remase nemш-
кат пѣл аствзї дн Бзковїна, знде 100 ексем-
пларе закѣ акѣм de дої анї, дн Бѣнат, знде нз се
черѣ нїчї тѣкар зп ексемпларѣѣ, дн Oradia mare
шї dїечесвд еї, знде пѣл аствзї днкъ nїme нз
се змїлі а о прїнде тѣкар дн тѣлѣ. Съ так de-
спре Ромѣнїа кѣчї аколо, пѣте съ шї вреа чїне-
ва ашї о кѣштїга, нз кzteазъ. Норочїре днкъ
кѣ стрѣлчїтѣл взрват, каре стѣ дн фрзптеа кле-
рѣлї rom рѣсърїтеанѣ дн Трансїлванїа, фїїндкѣ
ачела прїп епердїка провокаре че емїсѣ кѣтре
клер, шї прїп неквзѣтата сїїндѣ а секретарїлї
M. C. че лѣв асвпрѣшї espedїdїzнеа, тѣ маї дн-
сѣфледї кѣтва; кѣчї алтѣелїѣ ера съ о пѣдеск дн-
токмаї ка „церапѣл персїан кѣ пѣтеле,“ а кѣрѣї
днтѣмпларе вї о трѣмїт, чел пздин пентрѣ кзрїо-
сїтате, ка сѣї афлаци зп лок дн Фѣїте, кѣнд нз
во'дї авеа чева маї днсетнѣторїѣ. — De се ва
пзрга ачест пвѣлк rom. шї кѣ алдї скрїїторї ашїа
кѣм се пзртъ кѣ mїne, ка адекъ съ чеарѣ дела а-
чеїа шї лѣкрареа кѣ мїнтеа шї кѣ пзнга, фѣрѣ аї
деспѣгѣвї, атѣнчї еѣ дїп паргемї дї деклар кзрат,
кѣ съ фїл мѣлзѣмїт кѣ че авззѣт; кѣчї алтѣелїѣ
мї е фрїкѣ, кѣ нз воїл пзтеа днкѣнцїѣра влѣстѣ-
тѣл копїлор меї, карїї вор зїче, кѣ трекѣнд шї
прїп теолоцїѣ, тот н'ам дат de днделеанпта сѣп-
тїндѣ а сѣ. Авгѣстїн, знде зїче: „aliis prodesse,
sibi obesse, stultitia est, non caritas“ адекъ; ла
алдїї а фолосї, шїе а стрїка, е певзпїѣ, нз dragoste.

Днкеїѣ кѣ трѣмїгереа кѣторва днчеркѣрї
спре довадѣ кѣ н'ам амѣдїт, нїчї кѣ воїл амѣдї
нїчї тѣкар пе зп мїнхт, пѣлѣ воїл маї фї дн вїа-
цѣѣ, шї кѣ днcredїндареа, кѣ кѣвїнтеле лѣї Але-
сандрескѣ дїп фавѣла; „воѣл шї вїдѣлѣл,“ знде
зїче, кѣ „с'аѣ скїтвват воїтерѣл, нз е кѣм гѣн-
дештї,“ мїе, пе дрептате, nїme нз мї ле ва пзтеа
апїка нїчї одатѣ. М.

ЛѢПѢЛ ДН DOAGЪ DE MОРТЕ.

Лѣпѣл днѣл ле сѣжршїсе
Ка шї алдї кзмплїдї тїранї;
Пентрѣ мнелї чеї рѣнїсе
Dїп тѣрме дела чїованї,
I се черѣ респлѣгїре,
Ка пентрѣ-о пелецїсїре.

Днвекїтѣ дн фанте реле,
Консїїнцїа дн тѣстра
Пентрѣ мѣлте асвпреле,
Че фѣкѣсе'н вїаца са;
Лѣкрѣ че се тѣмплѣ рарѣ
Ла зп аша mare тѣлхарѣ.

Дечї ка нз кѣтва съ пѣарѣ,
Негѣтїт
Несповѣдїт,
Ка шї чеа маї крѣдѣ фѣарѣ,
Пе о велпе а пофїт,
Сѣї цїе тѣкар лзмпїлѣ,
Кѣм е датїна крештїлѣ.

„Сїмт, кзметрѣ, бра тордїї,
Днї превѣд сѣжршїтѣл меѣ,
Дар тѣ лас дн тѣпа сордїї,
Че а вреа взпѣл Dзмнезеѣ!
К' ам фост шї еѣ пѣкѣтос,
Сѣ'дї о спѣлѣ, е de прїсос.

Ам фѣкѣт шї реѣ дн лѣте,
Днколдїнд грашїї кѣрланї,
Шї лѣсѣнд мнелї фѣрѣ тѣте,
Дн кѣт серманїї чїованї,
Днсъшеск а теа патзрѣ
Нѣмаї ла чеїа че фзрѣ;

Ам фѣкѣт днсъ шї вїне,
Нѣ штїѣ дакѣ-аї азїт,
Сѣ vezї, сорѣ, одатѣ'мї вїне
Бн мнелѣ, че с'а рѣгѣчїт,
Аш' апрѣне лѣнгѣ дрѣм,
Кѣ потеам, ка сѣ'л сѣгрѣш;

Еѣ днсъ'л лѣсаїѣ дн паче,
De шї кѣпе нз ера,
Че потеа врѣп реѣ а'мї фаче
Днчепѣнд дес а лѣтра;
De шї вервечїї дїп тѣртѣ
Днї да кїоте дн зртѣ.

Да; акъм дѣи вѣнѣн мѣте,
 Дѣ тѣе вѣлѣа фрѣмос,
 Аста а фост, кънд маї пѣнте
 Тѣ те некасѣши къ'н ос,
 Не каре, ка съ пѣ торї,
 Цѣл трасерѣ дої корорї.

А, М—пѣ.

N I M I K.

Dintre'n nimik kreat-aŭ
 Дѣалтѣл Ziditor
 Ши черѣл ши пѣшѣлтѣл
 Ши отѣл сѣмѣтор.

Ачеастѣ ориѣинѣ
 Дѣнтреагѣ с'а пѣстрат,
 Ши 'н тѣте пѣн' акѣма
 Nimik пѣ с'а скѣмват:

Nimik, nimik e otzla,
 Чел таре ши чел мѣк,
 Ши тѣте 'н астѣ лѣме
 Нѣ съвт де кът нѣшѣк.

Nimik e avzicia,
 Штѣиѣа е нѣмѣк,
 Ши кѣар вѣаѣа нѣстрѣ
 Е ѣарѣш зн нѣмѣк. —

Кънд дѣп' о десѣврѣѣре
 Приѣтенї се 'нѣлѣнеск,
 Се стрѣлѣг тѣкънд дѣ враѣе,
 Nimik еї пѣ ворѣеск.

Кънд иѣмї дѣ иѣвѣре
 Пѣтрѣндѣ ачелаш дор,
 Н'аѣ ворѣе с'ѣши араѣе
 Сѣмѣѣреа де атор.

Кънд отѣл дѣтѣлѣнѣште
 Норокѣ 'н калѣа са,
 Атѣнѣа дѣ тѣчере
 Ел се ва вѣѣѣра.

О таре дѣнтрѣстаре,
 Зн че преа тѣлѣт пѣкъѣт,
 Ел фак с'ѣ пѣере ворѣа
 Ши с'ѣ рѣтѣѣе мѣт.

Аша дѣ тѣтѣ лѣмеа,
 Еѣ къ темѣш о зѣк,
 Нѣ с' афѣл алт нѣмѣка
 Де кът пѣмаї нѣмѣк.

Ши дѣнтре алте тѣлѣте,
 Аст къѣтек фѣарѣе мѣк,
 С'ѣл трѣчѣѣдї къ вѣдереа,
 Кѣѣѣ е кѣрат нѣмѣк.

Е. В.

Л И Т Е Р А Р И Ъ.

Спре рѣснѣнс ла маї тѣлѣдї дорѣторї.

Атѣт ла Дл. лѣврѣрѣѣ Вѣлѣелѣт Nemet дѣ тѣрѣгѣл грѣлѣѣї, кът ши ла D. I. Navrea дѣ Шкѣї се афѣл де вѣлѣзаре сеаѣ се пот комѣнда тот фѣлѣл де кѣрдї ромѣнѣштї дѣн къте с'аѣ пѣвлѣкат де дої аѣн дѣкѣче прѣн фѣїлѣ нѣстрѣ. Маї вѣртѣе ла Дн. Nemet се афѣл ши грѣматѣчї ши лексѣкѣне ѣертѣа-по-ромѣнѣ; дѣчї дорѣторї с'ѣ се адресѣзе де адрѣлтѣл. Ла Дн. P. Orŭidan се афѣл грѣматѣче ромѣно-пѣмѣштї,

Ла Днїї фрѣаѣїї I. ши Г. Іѣга катѣхѣстѣл.

Ла фостѣл рѣдѣктор ѣсторѣа лѣї П. Маїор ши алте маї тѣлѣте, каре с'аѣ пѣвлѣкат де атѣтеа орї. Дѣнтре ачѣстѣа ши Іѣкоана крѣштѣрїї рѣлѣ де А. Мѣрѣшанѣ.

Іар Маѣровѣїотѣка дѣ 2 томѣрї ши Нѣпѣтѣнда, атѣнѣдоѣ кѣрдї медѣѣнѣлѣ се пот афѣла ши дѣн Сѣвѣїѣ кѣар ла аѣкторѣл ачелораш Дн. Dr. de Medic. ши хѣрѣрѣїѣ П. Васѣч, рѣфѣрѣнтѣ дѣ трѣвѣлѣ шѣколастѣче. —

— Dn Magazinѣл ѣсторѣк аѣ ешїт ла Вѣена ка комѣнѣзаре врѣшѣра I дѣн том VII, дѣ каре с'ѣлѣт кѣпрѣнсе тоатѣ пѣтїѣїѣнѣлѣ наѣїѣнѣї ромѣне ши алте акте аѣе еї, къте саѣ иѣїт дѣла 1849 дѣкѣоаче, къ 40 крї мѣ. зна. Ачѣеаш се афѣл дѣпѣсѣ ла маї тѣлѣте лѣкѣрї дѣн комѣїѣнѣ.

Фостѣл рѣдѣктор Г. Барїѣ се роагѣ, ка чѣї карїї аѣ сокѣтелї къ Длѣї, се лѣ дѣкѣїе ши рѣфѣїе.